



EG-Konformitätserklärung
EC-Certificate of Compliance



Hiermit bestätigen wir die Übereinstimmung der
Herewith we confirm that our

Masse-Durchflußaufnehmer
Mass Flowmeter Primary

Modell MC16.. und 10MI2
Model MC16 and 10MI2

mit den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen gem. der Richtlinie 94/9/EG des Rates der Europäischen Gemeinschaft. Die Sicherheits- und Installationshinweise der Produktdokumentation sind zu beachten.

are in compliance with the Essential Health and Safety Requirements with refer to the council directives 94/9/EEC of the European Community. The safety and installation requirements of the product documentation must be observed.

Die Masse-Durchflußaufnehmer dienen zur Durchflußmessung von Flüssigkeiten oder Gasen unter Verwendung des Coriolis-Prinzips. Die Masse-Durchflußaufnehmer dürfen im explosionsgefährdeten Bereichen der Kategorie 2 (Zone 1) errichtet werden. Das Innere der Meßrohre der Masse-Durchflußaufnehmer MC16 in den Nennweiten DN50 bis DN150 darf der Kategorie 1 (Zone 0), die Nennweiten \leq DN40 der Modelle MC16 und 10MI2 der Kategorie 2 (Zone 1) entsprechen.

The Mass Flowmeter Primary is utilized to meter the flowrate of liquids or gases and its operation is based on the Coriolis-Principle. The Mass Flowmeter Primaries may only be installed in explosion hazardous areas defined as Category 2 (Zone 1). The internal volume of the Mass Flowmeter Primary corresponds to Category 1 for meter sizes 2" to 6" [DN50 to DN150] of model MC16. The internal volume of the Mass Flowmeter Primary correponds only to Catogory 2 (Zone 1) for meter size \leq 1½" [\leq DN40] of model MC16 and 10MI2.

EG-Baumusterprüfbescheinigung: TÜV 99 ATEX 1388 X
EC-Type Examination Certificate:

Benannte Stelle: TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V., Kennnummer 0032
Notified Body:

Geräte-Kennzeichnung: II 2G EEx em [ib] IIC T6 MC16, 10MI2 \rightarrow \leq DN40
Apparatus code: II 1/2G EEx em [ib] IIC T6 MC16 \rightarrow DN50 ... DN150

Sicherheitstechnische Daten: siehe EG-Baumusterprüfbescheinigung TÜV 99 ATEX 1388 X
Safety values: refer to EC-Type Examination Certificate TÜV 99 ATEX 1388 X

Angewandte Normen: EN 50 014: 1997 EN 50 019: 1994 EN 50 020: 1994
Standards: EN 50 028: 1987 EN 50 284: 1997, Abs. 4.2.5

Göttingen, 11. Dezember 2000


Unterschrift / Signature

BZ-13-8008, Rev.03, 2628

ABB Automation Products GmbH

Postanschrift:
D-37070 Göttingen

Telefon:
+49(0)551 905-0
Telefax:
+49(0)551 905-777
<http://www.abb.de/automation>
USt-IdNr.: DE 115 300 097

Sitz der Gesellschaft:
Eschborn
Registergericht:
Amtsgericht Frankfurt/Main
Handelsregister:
HRB 49651

Vorsitz des Aufsichtsrates:
Bengt Pihl
Geschäftsführung:
Uwe Alwardt (Vorsitz)
Burkhard Block
Erik Huggare

Commerzbank AG Frankfurt
Konto: 589 635 200
BLZ: 500 400 00

Besuchsanschrift:
Dransfelder Str. 2
D-37079 Göttingen